

2.

FIESTA DEN KURÁ

Un dia ta'tin un fiesta
Den mondi tra'i Ponton
Dies dori a forma un orkesta
I e baile a kuminsá bon
Kabritunan tur ku baka
Ta zoya den kurá
Un yeye ku'n kakalaka
Ta salta bon purá

REFRAN -

Dori ta pita, yeye ta grita
Baka ta balia, cha-cha-cha
Pushi ta yora, djaka ta lora
Porko ta gruña, 'Ho'

Tòtèkinan ku yuana
Ta siña kore wals
Un pushi ku yen di gana
Ta sinta kou su bals
Den esei el a bula lanta
I a kuminsá sapatía
Kachónan ku tambe a spanta
A kore bai gatiá

REFRAN -

'N FEESTJE MET MUZIEK

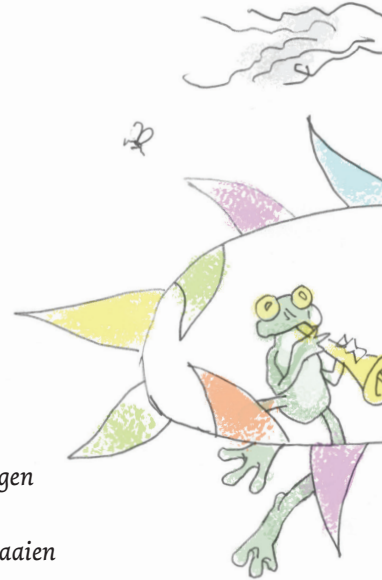
't Was feest voor alle dieren
In 't bos over de brug
Een combo van tien kikkers
Vulde de dansvloer vlug
De geiten en de koeien
Ze zwierden door elkaar
De kakkerlak en krekel
Die dansten heel erg raar

- REFREIN

Kikkertjes swingen, krekeltjes zingen
Koe die danst de cha-cha-cha
Poes loopt te draaien, ratten te zwaaien
Varken moppert: 'Ho!'

Hagedissen en leguanen
Leerden elkaar de wals
De opgewonden kater
Die zong de noten vals
Hij danste op de tafel
En stampte in de maat
Geschrokken jonge hondjes
Die kregen het te kwaad

- REFREIN





2. FIESTA DEN KURÁ

KONTINUASHON

Orkesta a para ketu
Buriku a halsa bos
Un porko k'un rabu pretu
A gruña un kos mahos
Shon porko ke un guaracha
Cha baka un tumba bon
Buriku ke tende un marcha
I pushi ke un danson

REFRAN -

Nan tur a kuminsá pleita
Dal otro benta abou
Un djaka k'a para weita
A spanta te kai flou
Un baka bistí ku pèchi
A yega armá ku un klòp
A pone tur sinta nèchi
I baile a sigui sin stòp

REFRAN -

*Maar plots viel de muziek stil
En ezel balkte boos
Een big met zwarte haren
Die knorde 'Was ist los?'
Hij wilde een guaracha
'Nee, tumba!', riep de koe
De ezel vroeg een polka
De kater een tambú*

- REFREIN

*En zo kregen ze ruzie
Zaten elkaar in 't haar
Een rat die stond te kijken
Sprong op en schrok zich naar
Maar stier speelde politie
Loeide met alle kracht
'Nu allemaal de vloer op
en dans, de hele nacht!'*

- REFREIN



DEN UN SOLO TA KANANDO

Den un solo ta kanando
Nos yu'i tera yu'i Kòrsou
Lag'e kima lag'e purba
Nos ta keda bringando kuné

Lenks, rèks, un i dos
Kuidou bo n'salí foi mat
Lenks rèks, un i dos
Ai, keda den mat

IN EEN RIJTJE
MET Z'N ALLEN

*In een rijtje met z'n allen
Stappen wij heel dapper door
Het maakt niet uit hoe fel de zon schijnt
Hoor ons zingen, tweestemmig in koor*

*Links, rechts, troelala
Let goed op, loop in de maat
Links, rechts, troelala
Recht zo die gaat*





KORTA

KORTA

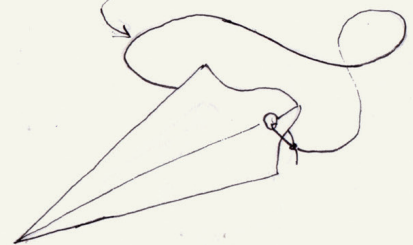
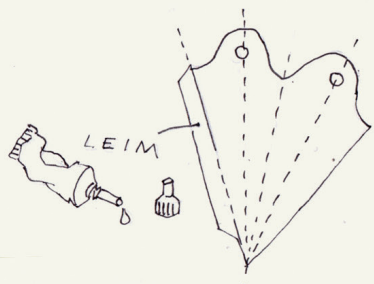
LEJN

KORTA

ELASTIK

DOBLA

LEIM



BLENCHI

KOLIBRIETJE

Blenchi ta chupa flor
 Chupa flor, chupa flor
 Blenchi ta chupa flor
 Chupa chupa flor

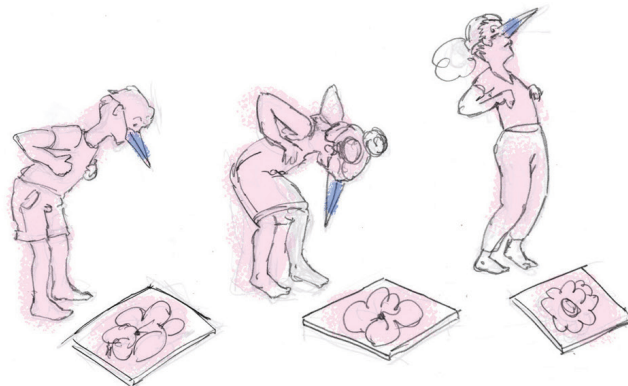
Su pik ta pik e flor
 Pik e flor, pik e flor
 Su pik ta pik e flor
 Pik e, pik e flor

E ta bul'un tiki dilanti
 Un tiki patras, un tiki di banda
 E ta bul'un tiki dilanti
 I 'spues ta bula bai

*Blenchi, het kolibrietje
 Sabbelt honing door een rietje
 Blenchi, het kolibrietje
 Honing uit een bloem*

*Blenchi, het kolibrietje
 Met een snavel als een rietje
 Blenchi, het kolibrietje
 Honing uit een bloem*

*Vliegensvlug schiet-ie naar voren
 Schiet-ie naar achteren, schiet-ie naar boven
 Vliegensvlug schiet-ie naar voren
 Tjoep! er weer vandoor*



LUNA KU SOLO

Luna ku solo lagami pasa
 Ku tur tur mi yu ku Dios a dunami
 Pas, pas, ke rei, ke rei
 Rei o rei, o pober
 Silensio na paleis, silensio na paleis



ZONLICHT EN MAANLICHT

*Zonlicht en maanlicht laat mij eens voorbij
 Met alle kind'ren die mij zijn gegeven
 Vrede zij, opzij opzij
 Arme, arme koning
 Wees stil in het paleis, wees stil in het paleis*

